

LIGHT STAND

WITH PAR PROJECTOR, STROBE,
MOON & LASER



Ref.

DJLIGHT85LED

MANUAL

FR - Manuel d'Utilisation - p. 6

NL - Handleiding - p. 10

DE - Bedienungsanleitung - S. 14

SI - Navodila za uporabo - p. 18

ES - Manual de Uso - p. 22

RO - Manual de Utilizare - p. 26

INSTRUCTIONS FOR USE

LIGHT STAND

WITH PAR PROJECTOR, STROBE, MOON & LASER

Safety Recommendations

- Please read the instructions carefully. They contain important information about the installation, operation and maintenance.
- Keep this User Manual for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.
- Unpack and check the unit carefully that it has not been damaged during transport before using the unit.
- Before operating, ensure that the voltage and frequency of power supply match the power requirements of the unit.
- The unit is for indoor use only in a dry location.
- It is essential that the unit is earthed. Only connect to a wall outlet with earth connection.
- The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 0.5m from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.
- Disconnect mains power before fuse replacement or servicing.
- Make sure there are no inflammable materials close to the unit during operation.
- In the event of serious operating problem, stop using the unit immediately.
- The light sources of the light effects are not replaceable. If a light source is faulty, the light effect must be discarded.
- Do not touch any wires during operation as high voltage might be causing electric shock.
- The product is for decorative purposes only and not suitable as a household room illumination.

DISCONNECT DEVICE

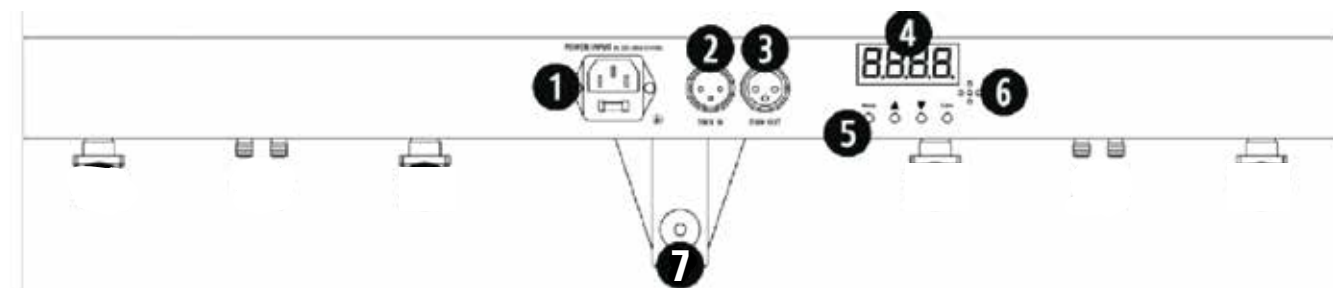
Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



Installation of the units

Before positioning the light stand, ensure the stability of the installation site. Drive the screw into the screw hole on the stand. Make sure that the units can't fall from the stand. The manufacturer cannot be held responsible for damages due to bad installation of the units.

Connections



1. Power supply input: Attach the IEC mains cable here. Built-in fuse
2. DMX input: 3-pin XLR connector for DMX512 signal input

3. DMX output: 3-pin XLR connector for DMX512 signal output
4. LED display: Display of the functions and menu buttons to control the operating mode
5. MENU buttons: See below for operation
6. Mic: Built-in microphone for sound controlled operation
7. Light stand socket: Tighten the screw to secure the controller bar to the light stand

MENU BUTTONS

You can set the operating mode of the unit via the 4 function buttons on the controller bar. Press the MENU button to display the different functions (see table below for a detailed description of the functions). Use the UP and DOWN arrow buttons to make your selection. Once you have chosen your desired function, press the ENTER button to confirm the change.

LCD Display

d001-512		DMX Control
chnd		Choose DMX Channels
Chnd	3ch	3
	11ch	11
AT01-AT07		Auto (Built-in Program)
S_01-S_32		Speed
So01-So03		Sound
Sn01-Sn09		Sensitivity adjustable
slav		Slave

Operation

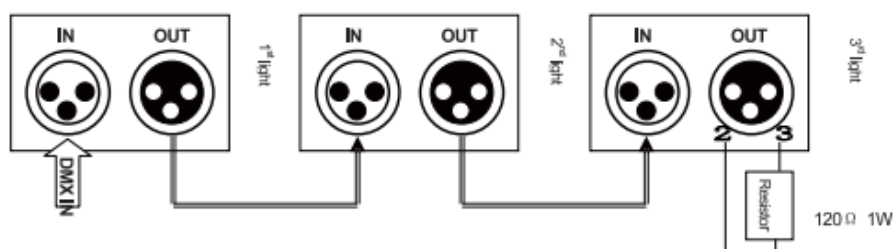
DMX address code setting: Press "MENU" button. When the digital LED displays d001-d512, press "UP" or "Down" to set the address code. The code ranges from 001-512.

When controlling the unit(s) with a DMX controller, each unit must be set to a specific DMX address. You can set either all units to the same DMX address or you can set every unit to a different DMX address. If all units are set to the same DMX address, they are all synchronized and operate the same way.

If every unit has its own DMX address, they will receive the DMX signal that is specific to their address and you can control every unit separately. The DMX address is determined by the number of channels. The units can work either in 3-channel or 11-channel mode. If you set the starting address to 1, the second unit must be set to 12 (1+11 in 11-CH mode), etc.

Connection of Signal Cable

You can use the 3-pin XLR cable to connect the OUT socket of the first light and the IN socket of the following light. Connect all the lights as below:



A DMX signal terminator is recommended on the last unit of the chain. DMX terminator is a XLR connector with a 120Ω resistor between the pin 2 and pin 3 of the XLR connector

Remote Control:

1. ON/OFF

2. Auto mode: Press this button first and then select one of the modes via the button 5

3. Music-controlled modes:

Music 1 Button: So.01=AT01 (Whole Unit)

Music 2 Button: So.02=AT05 (Par+Laser +Strobe)

Music 3 Button: So.03=AT06 (Moon+Laser+Strobe)

4. Strobe effect

5. Cycles through the various auto modes:

AT01 Whole Unit

AT02 Par Light (Jump Change)

AT03 Par+Moon+Laser

AT04 Par+Moon+ Strobe

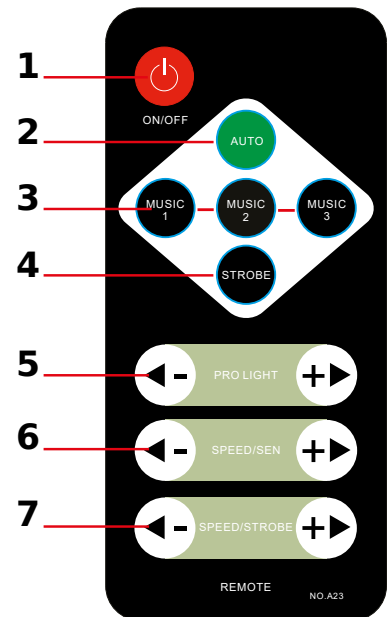
AT05 Par+Laser +Strobe

AT06 Moon+Laser+Strobe

AT07 Par+Moon+Laser + Strobe

6. Adjustment of the speed in Auto mode or adjustment of the mic sensitivity when in music-controlled mode

7. Increases/reduces the strobe speed



3-CH Operation

CH1	0-9	Black Out	
	10-39	AT01	Whole Unit
	40-69	AT02	Par Light (Jump Change)
	70-99	AT03	Par+Moon+Laser
	100-129	AT04	Par+Moon+ Strobe
	130-159	AT05	Par+Laser +Strobe
	160-189	AT06	Moon+Laser+Strobe
CH2	190-219	AT07	Par+Moon+Laser + Strobe
	0-9	Black Out	
	10-89	So.01	Corresponding AT01
	90-169	so.02	Corresponding AT05
CH3	170-255	So.03	Corresponding AT06
	0-255		Speed & Sensitivity

11CH Operation

CH1	0-255	Dimmer	Master Dimmer for Moon Light
CH2	0-255	Red	
CH3	0-255	Green	
CH4	0-255	Blue	
CH5	0-255	White	

CH6	0-255	Red	Par Light
CH7	0-255	Green	
CH8	0-255	Blue	
CH9	0-255	White	
CH10	0-63	Laser_Off	Laser Off
	64-127	Laser_R	Motor On at the same time
	128-197	Laser_G	Motor On at the same time
	198-255	Laser_RG	Motor On at the same time
CH11	0-9	«White Color (Strobe)»	White Color Off
	10-255		White Color ,Strobe (slow to fast)

BATTERY WARNING



This symbol indicates that used batteries should not be disposed of with household waste but deposited in separate collection points for recycling

ATTENTION

Danger of explosion if battery is incorrectly placed.
Only replace by the same or equivalent type.

WARNING

- Do not swallow the battery. Danger of chemical burns.
- (The supplied remote control of) This product contains a button cell. In case of ingestion, it might cause serious internal burns within only 2 hours that might lead to death.
- Keep new and old batteries out of the reach of children.
- If the battery compartment doesn't close properly, stop using the product and keep it out of the reach of children.
- If you are in doubt whether the batteries have been swallowed or introduced into any other part of the body, contact immediately a doctor.

Care

Before cleaning the unit, disconnect it if from the mains. Do not use aggressive cleaning agents. Use a clean cloth to wipe any dust or dirt from the product. We are not liable for damage arising from incorrect handling, improper use or wear and tear. We reserve the right to make technical modifications.

Specifications

Power supply.....	110-240~50/60Hz
Consumption.....	60W
Laser.....	Green: 30mW 532nm; Red: 100mW 650nm
Strobe	120x white SMD LEDs
PAR.....	12 x 1W RGBW LEDs
Moon.....	60 x 5mm RGBWA LEDs
Beam angle.....	25°
Operation.....	Auto, sound, DMX512, remote control
Max. height of the stand	202cm
Total dimensions	74 x 21 x 202cm
Total weight.....	5kg

Correct Disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

NOTICE D'UTILISATION

SUPPORT DE LUMIERE AVEC PROJECTEUR PAR, STROBO, MOON & LASER

Consignes de Sécurité

- Lire attentivement les consignes de sécurité qui contiennent des informations importantes concernant l'installation, le fonctionnement et la maintenance
- Conservez ce manuel pour référence ultérieure. Si vous vendez l'appareil à un autre utilisateur, assurez-vous qu'il reçoit également le mode d'emploi.
- Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur à un endroit sec !
- Il est impératif de brancher l'appareil uniquement sur une prise secteur reliée à la terre.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 0,5m de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil et débranchez-le du secteur.
- Les sources lumineuses utilisées dans ce produit ne sont pas remplaçables. Si un appareil est défectueux, il doit être jeté.
- Ne pas toucher de fils électriques pendant le fonctionnement car les tensions élevées peuvent provoquer une électrocution.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.
- Le luminaire ne doit servir qu'à des fins décoratives et ne convient pas comme éclairage domestique normal.

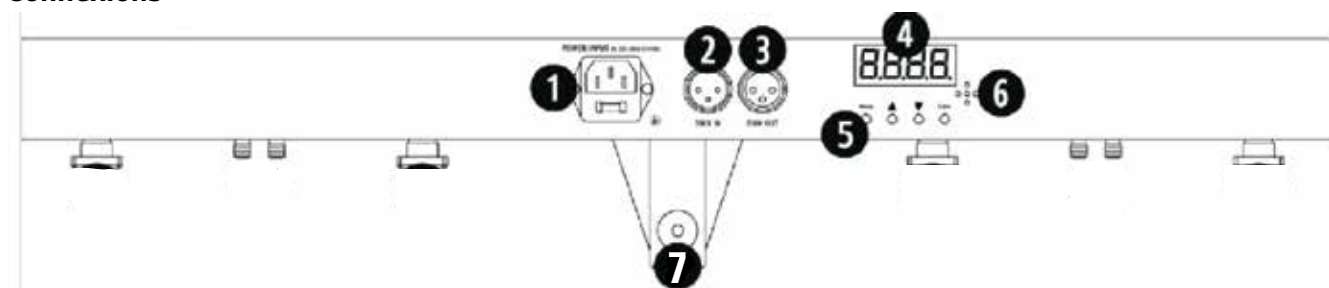
DISPOSITIF DE COUPURE: Lorsqu'une fiche SECTEUR ou un coupleur sont utilisés pour déconnecter l'appareil du secteur, ce dispositif doit rester facilement accessible à tout moment.



Installation

Avant d'installer le jeu de lumière, vérifiez la solidité du support. Vissez la barre transversale sur le support. Assurez-vous qu'elle est solidement fixée et ne risque pas de tomber. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages dus à une mauvaise installation.

Connexions



1. Entrée d'alimentation avec fusible intégré. Branchez les cordon IEC ici.

2. Entrée DMX: Connecteur XLR à 3 broches pour l'entrée du signal DMX
3. Sortie DMX: Connecteur XLR à 3 broches pour la sortie du signal DMX
4. Afficheur à LED: Affichage des fonctions et touches de MENU pour régler le mode de fonctionnement.
5. Touches MENU: Voir les fonctions ci-dessous
6. Microphone intégré pour le mode contrôlé par la musique
7. Fixation de la barre sur le support: Serrez la vis pour fixer la barre de contrôle sur le support

TOUCHES MENU

Vous pouvez régler le mode de fonctionnement au moyen des 4 boutons sur la barre de commande. Appuyez sur la touche MENU pour afficher les différentes fonctions (voir tableau ci-dessous). Faites votre sélection au moyen des touches UP et DOWN. Lorsque vous avez sélectionné la fonction désirée, appuyez sur ENTER pour confirmer.

Afficheur LCD

d001-512		Contrôle DMX
chnd		Sélection de canaux DMX
Chnd	3ch	3
	11ch	11
AT01-AT07		Auto (programmes intégrés)
S_01-S_32		Vitesse
So01-So03		Contrôle musical
Sn01-Sn09		Réglage de sensibilité
slav		Esclave

Fonctionnement

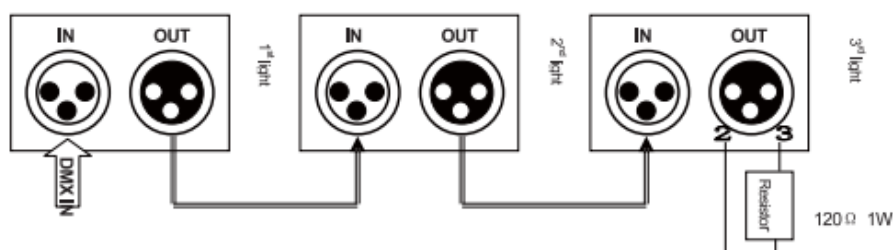
Réglage de l'adresse DMX: Appuyez sur la touche MENU. Lorsque que d001-d512 s'affiche, appuyez sur les touches UP/DOWN pour régler l'adresse. Les adresses vont de 001-512.

Lorsque vous contrôlez le(s) appareil(s) au moyen d'un contrôleur DMX, chaque appareil doit avoir son adresse DMX. Vous pouvez attribuer la même adresse DMX à tous les appareils ou bien attribuer une adresse DMX différente à chaque appareil. Si tous les appareils ont la même adresse, ils fonctionnent tous de la même manière et en même temps. Si chaque appareil dispose de sa propre adresse, il recevra le signal spécifique à son adresse et vous pouvez contrôler tous les appareils séparément.

L'adresse DMX est déterminée par le nombre de canaux. Cet ensemble peut fonctionner en 3 ou 11 canaux. Si vous mettez l'adresse de départ à 1, l'appareil suivant devra avoir l'adresse 4 (1+3 en mode 3 canaux) ou 12 (1+11 en mode 11 canaux), etc.

Connexion d'un câble signal

Branchez le cordon XLR sur la fiche de sortie OUT du premier appareil et la fiche d'entrée IN du deuxième. Branchez toutes les lampes comme indiqué ci-dessous.



Une résistance de fin de ligne est recommandée sur le dernier appareil de la chaîne. Il s'agit d'une résistance de 120Ω à installer entre pin 2 et pin 3 du connecteur XLR.

Télécommande

1. Marche/Arrêt

2. Mode automatique: Appuyez d'abord sur cette touche avant de sélectionner un mode automatique avec les touches 5.

3. Modes contrôlés par la musique:

Music 1: So.01=AT01 (tous les appareils)

Music 2: So.02=AT05 (Par+Laser +Strobo)

Music 3: So.03=AT06 (Moon+Laser+Strobo)

4. Effet stroboscope

5. Sélection d'un mode automatique

AT01 tous les appareils

AT02 Par (saut de couleurs)

AT03 Par+Moon+Laser

AT04 Par+Moon+ Strobo

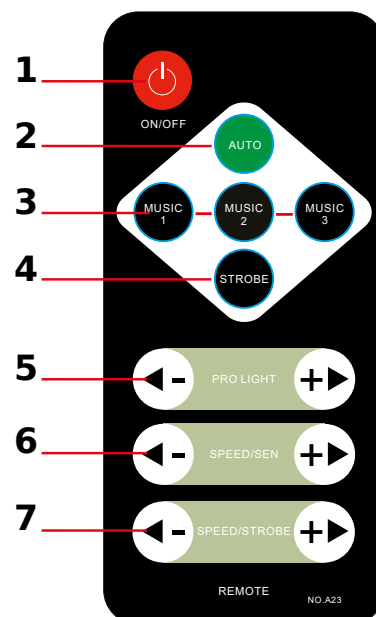
AT05 Par+Laser +Strobo

AT06 Moon+Laser+Strobo

AT07 Par+Moon+Laser + Strobo

6. Réglage de la vitesse en mode auto et réglage de la sensibilité du micro en mode contrôlé par la musique

7. Augment/réduit la vitesse des flashes du stroboscope



Fonctionnement en 3 Canaux

CH1	0-9	Black Out	
	10-39	AT01	Tous les appareils
	40-69	AT02	Par Light (saut de couleurs)
	70-99	AT03	Par+Moon+Laser
	100-129	AT04	Par+Moon+ Strobo
	130-159	AT05	Par+Laser +Strobo
	160-189	AT06	Moon+Laser+Strobo
	190-219	AT07	Par+Moon+Laser + Strobo
CH2	0-9	Black Out	
	10-89	So.01	Correspond à AT01
	90-169	so.02	Correspond à AT05
	170-255	So.03	Correspond à AT06
CH3	0-255		Vitesse & Sensibilité

Fonctionnement en 11 canaux

CH1	0-255	Dimmer	Dimmer général pour le Moon
CH2	0-255	Rouge	
CH3	0-255	Vert	
CH4	0-255	Bleu	
CH5	0-255	Blanc	
CH6	0-255	Rouge	Projecteur Par
CH7	0-255	Vert	
CH8	0-255	Bleu	
CH9	0-255	Blanc	

CH10	0-63	Laser_Off	Laser éteint
	64-127	Laser_R	Moteur allumé en même temps
	128-197	Laser_G	Moteur allumé en même temps
	198-255	Laser_RG	Moteur allumé en même temps
CH11	0-9	«White Color (Strobe)»	Blanc éteint
	10-255		Couleur blanche, Strobe (lent -> rapide)

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA PILE DANS LA TÉLÉCOMMANDE

RECOMMANDATIONS POUR LES PILES



Ce pictogramme indique que les piles et batteries usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais déposées dans des points de collecte séparés pour être recyclées.

ATTENTION

Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement.
Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

AVERTISSEMENT

- Ne pas ingérer la pile. Danger de brûlure chimique.
- (La télécommande fournie avec) Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut entraîner la mort.
- Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.
- En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.

Entretien

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le du secteur. Ne pas utiliser de détergents agressifs. Utilisez un chiffon propre et essuyez la poussière et les saletés. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages dues à une mauvaise utilisation, manipulation et usure. Sous réserve de modifications techniques.

Caractéristiques techniques

Alimentation	110-240~50/60Hz
Consommation.....	60W
Laser	Vert: 30mW 532nm; Rouge: 100mW 650nm
Strobe	120 LED SMD blanches
PAR.....	12 LED RGBW de 1W
Moon	60 LED RGBWA de 5mm
Angle des rayons	25°
Modes de fonctionnement	Automatique, audio, DMX512, télécommande
Hauteur max.	202cm
Dimensions max.	74 x 21 x 202cm
Poids	5kg

Mise au rebut du produit



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères au sein des pays de la Communauté européenne. Afin de protéger l'environnement et/ou la santé humaine contre une mise aux rebuts incontrôlée, il convient de le recycler d'une manière responsable afin de soutenir une réutilisation durable des ressources. Pour le recyclage d'appareils usagés, rappez-le à un centre de collecte d'appareils électriques ou contactez le revendeur où vous avez acheté le produit. Ils s'assureront du recyclage écologique du produit.

HANDLEIDING

LICHT STANDAARD MET PAR PROJECTOR, STROBE, MOON & LASER

Veiligheidsmaatregelen

- Lees de instructies aandachtig door. Ze bevatten belangrijke informatie over de installatie, bediening en onderhoud.
- Bewaar deze gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat aan een andere gebruiker verkoopt, moet u ervoor zorgen dat hij ook dit instructieboekje ontvangt.
- Pak de eenheid uit en controleer zorgvuldig of deze tijdens het transport niet is beschadigd voordat u het apparaat gebruikt.
- De unit is alleen voor gebruik binnenshuis op een droge locatie.
- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd op een locatie met voldoende ventilatie, ten minste 0,5 meter van aangrenzende oppervlakken. Zorg ervoor dat er geen ventilatiesleuven zijn geblokkeerd.
- Schakel de netspanning uit voordat u de zekering vervangt.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen ontvlambare materialen in de buurt van het apparaat bevinden.
- In het geval van ernstige bedieningsproblemen, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat.
- De lichtbronnen van de lichteffecten zijn niet vervangbaar. Als een lichtbron defect is, moet het lichteffect worden weggegooid.
- Raak tijdens het gebruik geen draden aan, omdat een hoge spanning een elektrische schok kan veroorzaken.
- De lichtbron van dit apparaat kan niet worden vervangen. Als het defect is, moet het worden weggegooid.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor decoratieve doeleinden en niet geschikt als verlichting van de huiskamer.

ONTKOPPELING VAN HET NET

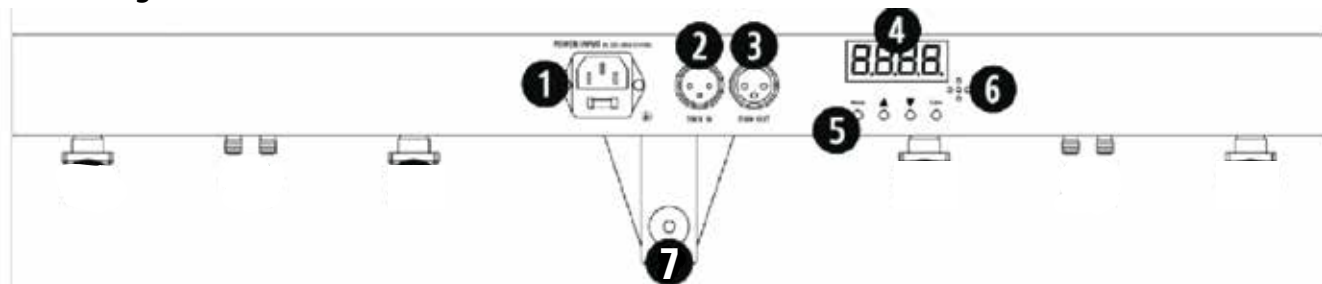
Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn.



Installatie

Wees zeker dat het oppervlak stabiel is alvorens U de standaard opstelt. Schroef de units op de T-bar vast. Wees zeker dat ze niet kunnen vallen. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die door foute installatie veroorzaakt zijn.

Aansluitingen



1. IEC lichtnetconnector met zekering
2. DMX ingang: 3-pin XLR connector voor de DMX512 signaal ingang
3. DMX uitgang: 3-pin XLR connector voor de DMX512 signaal uitgang
4. LED display: Tentoonstelling van de functies en menu toetsen om de modus te beperken
5. MENU toetsen: zie functies beneden
6. Ingebouwde microfoon voor muziekbestuurde modus
7. Bevestigingsschroef van de controller bar op de statief

MENU TOETSEN

U kunt de werkingsmodus d.m.v. de 4 toetsen op de controller bar instellen. Druk de MENU toets om de diverse functies te tonen (zie tabel beneden voor meer details). D.m.v. de UP en DOWN toetsen de functie kiezen en met ENTER bevestigen.

LCD display

d001-512	DMX Control e	
chnd	Kies DMX kanalen	
Chnd	3ch	3
	11ch	11
AT01-AT07	Auto (ingebouwde programma's)	
S_01-S_32	Snelheid	
So01-So03	Geluid	
Sn01-Sn09	Gevoeligheidsinstelling	
slav	Slave	

Werking

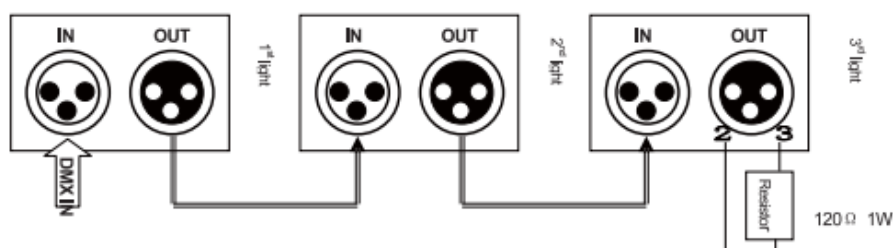
DMX adres instelling: Druk de "MENU" toets. Als d001-d512 verschijnt druk UP/DOWN om het adres tussen 001 en 512 in te stellen.

Als u de toestellen d.m.v. een DMX controller bestuurt, moet elke toestel een specifiek adres bezitten. U kunt alle toestellen op hetzelfde adres instellen of elke toestel een gescheiden adres geven. Indien alle toestel op hetzelfde adres ingesteld zijn, werken ze alle samen op dezelfde manier.

Als elke toestel zijn eigen adres heeft, ontvangt het toestel alléén het DMX signaal dat voor zijn adres specifiek is en U kunt de toestellen gescheiden besturen. Het DMX adres is afhankelijk van het aantal van kanalen. Het systeem kan in 3-kanaals of 11-kanaals modus werken. Als het startadres op 1 staat, moet het tweede toestel op 4 (1+3 in 3-kanaals modus), of op 12 (1+12 in 11-kanaals modus) enz. ingesteld worden.

Aansluiting van de signaalkabel

Sluit de 3-pin XLR connector op de uitgang van het eerste toestel en de ingang van het tweede toestel aan. Sluit de toestellen aan zoals beneden getoont:



Sluit een 120 ohm EOL weerstand tussen pin 2 en 3 van de XLR connector van het laatste toestel van de lijn aan.

Afstandsbediening

1. Aan/uit

2. Auto mode: Druk eerst deze toets en kies daarna een modus via de toets 5.

3. Geluidsbestuurde modi

Music 1: So.01=AT01 (alle toestellen)

Music 2: So.02=AT05 (Par+Laser +Strobe)

Music 3: So.03=AT06 (Moon+Laser+Strobe)

4. Strobe effect

5. Loopt door de verschillende auto modi:

AT01 Alle toestellen

AT02 Par Light (Jump Change)

AT03 Par+Moon+Laser

AT04 Par+Moon+ Strobe

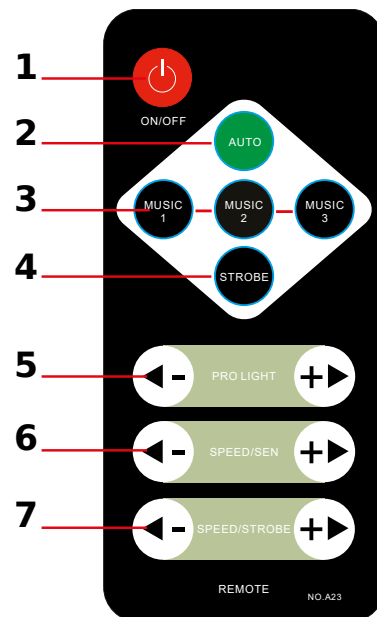
AT05 Par+Laser +Strobe

AT06 Moon+Laser+Strobe

AT07 Par+Moon+Laser + Strobe

6. Snelheidsinstelling in auto modus en gevoeligheidsinstelling van de microfoon in geleuidsbestuurde modus.

7. Verhoogt/mindert de snelheid van de stroboscoop



3-kanaals modus

CH1	0-9	Black Out	
	10-39	AT01	alle toestellen
	40-69	AT02	Par Light (Jump Change)
	70-99	AT03	Par+Moon+Laser
	100-129	AT04	Par+Moon+ Strobe
	130-159	AT05	Par+Laser +Strobe
	160-189	AT06	Moon+Laser+Strobe
	190-219	AT07	Par+Moon+Laser + Strobe
CH2	0-9	Black Out	
	10-89	So.01	zoals AT01
	90-169	so.02	zoals AT05
	170-255	So.03	zoals AT06
CH3	0-255		Snelheid & gevoeligheid

11-kanaals modus

CH1	0-255	Dimmer	Master dimmer voor Moon
CH2	0-255	Rood	
CH3	0-255	Groen	
CH4	0-255	Blauw	
CH5	0-255	Wit	

CH6	0-255	Rood	Par Light
CH7	0-255	Groen	
CH8	0-255	Blauw	
CH9	0-255	Wit	
CH10	0-63	Laser_Off	Laser uit
	64-127	Laser_R	Motor aan tegelijkertijd
	128-197	Laser_G	Motor aan tegelijkertijd
	198-255	Laser_RG	Motor aan tegelijkertijd
CH11	0-9	«White Color (Strobe)»	Witte kleur uit
	10-255		Witte kleur, stroboscoop (traag -> snel)

WAARSCHUWINGEN VOOR DE BATTERIJ IN DE AFSTANDSBEDIENING



Dit symbool geeft aan dat gebruikte batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid, maar moeten worden gedeponereerd in gescheiden inzamelpunten voor recycling

LET OP

Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd is geplaatst.
Alleen vervangen door hetzelfde of een vergelijkbaar type.

WAARSCHUWING

- Slik de batterij niet in. Gevaar voor chemische brandwonden.
- (De meegeleverde afstandsbediening van) Dit product bevat een knopcel. In geval van inslikken kan het binnen slechts 2 uren ernstige interne brandwonden veroorzaken die tot de dood kunnen leiden.
- Houd nieuwe en oude batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Als u twijfelt of de batterijen zijn ingeslikt of in een ander deel van het lichaam zijn ingebracht, neem dan onmiddellijk contact op met een arts.

Onderhoud

Voordat u het apparaat reinigt, moet u het loskoppelen van het elektriciteitsnet. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik een schone doek om stof en vuil van het product te verwijderen. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit onjuiste overdracht, oneigenlijk gebruik of slijtage. We behouden ons het recht voor technische wijzigingen aan te brengen.

Specificaties

Voeding	110-240~50/60Hz
Opgenomen vermogen	60W
Laser	Groen: 30mW 532nm; Rood: 100mW 650nm
Strobe	120x witte SMD LEDs
PAR.....	12 x 1W RGBW LEDs
Moon	60 x 5mm RGBWA LEDs
Afstraalhoek.....	25°
Werksmodi	Auto, geluidsbestuurd, DMX512, afstandsbediening
Max. hoogte	202cm
Totale afmetingen	74 x 21 x 202cm
Totaal gewicht.....	5kg

Correcte verwijdering van dit product



Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

BELEUCHTUNGSSTATIV MIT PAR STRAHLER, STROBE, MOON & LASER

Sicherheitshinweise

- Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.
- Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.
- Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.
- Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch!
- Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.
- Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 1m Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.
- Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.
- Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.
- Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht zerquetscht oder beschädigt werden kann.
- Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.
- Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben.
- Die Leuchtmittel sind nicht ersetzbar. Wenn ein Gerät defekt ist, muss es entsorgt werden.

Netztrennungsvorrichtungen

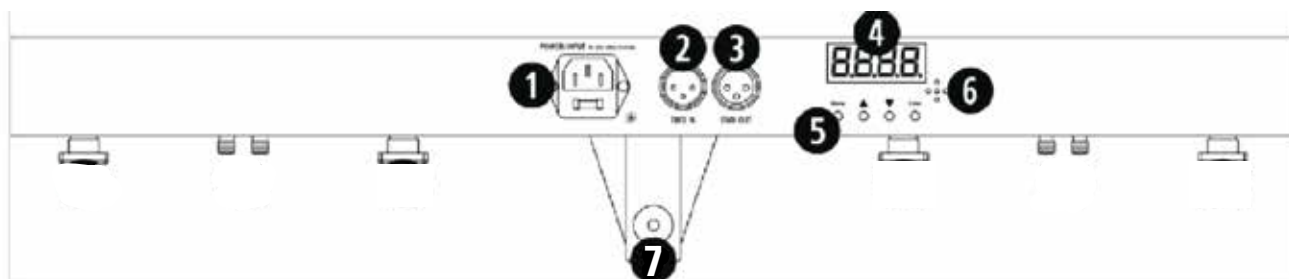
Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben.



Installation

Bevor Sie das Gerät aufstellen, vergewissern Sie sich, dass die Standfläche stabil ist. Strahler fest an den Querbalken anschrauben. Vergewissern Sie sich, dass die Geräte nicht herunterfallen können. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Montage.

Anschlüsse



1. IEC Netzanschlussbuchse mit Sicherung
2. DMX Eingang: 3-pol. XLR Eingangsverbinder für das DMX Signal
3. DMX Ausgang: 3-pol. XLR Ausgangsverbinder für das DMX Signal
4. LED Display: Anzeige der Funktionen und Menütasten zur Bestimmung der Betriebsart
5. MENU Tasten: Weitere Informationen s.u.
6. Eingebautes Mikrofon für die musikgesteuerte Betriebsart
7. Befestigungsschraube der Controllerstange am Stativ. Schraube gut festziehen

MENU TASTEN

Sie können die Betriebsart mit den 4 Tasten auf der Controllerstange einstellen. MENU Taste drücken, um die verschiedenen Funktionen anzuzeigen (detaillierte Beschreibung s. Tabelle unten). Mit den UP & DOWN Tasten die Wahl machen und mit ENTER bestätigen.

LCD Display

d001-512	DMX Steuerung	
chnd	Wahl der DMX Kanäle	
Chnd	3ch	3
	11ch	11
AT01-AT07	Eingebaute Automatikprogramme	
S_01-S_32	Geschwindigkeit	
So01-So03	Musiksteuerung	
Sn01-Sn09	Empfindlichkeitseinstellung	
slav	Slave	

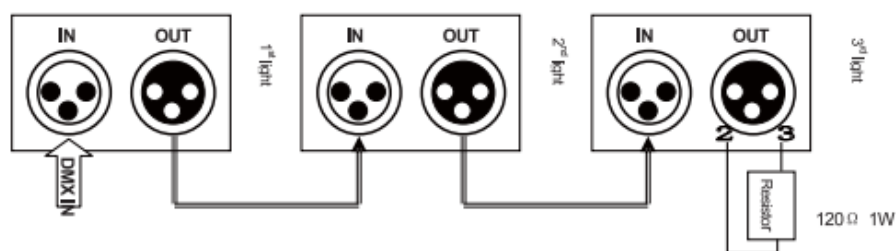
Betrieb

Einstellung der DMX Adresse: "MENU" Taste drücken. Wenn d001-d512 erscheint, mit den UP/DOWN Tasten die Adresse zwischen 01 und 512 einstellen.

Wenn die Geräte von einem DMX Controller gesteuert werden, muss jedes Gerät eine DMX Adresse haben. Sie können entweder allen Geräten dieselbe DMX Adresse zuweisen, oder jedem Gerät eine andere. Wenn alle Geräte dieselbe DMX Adresse besitzen, arbeiten sie alle synchron. Wenn jedes Gerät seine eigene DMX Adresse besitzt, empfangen sie nur das Signal, dass ihrer Adresse entspricht und sie können separat gesteuert werden. Die DMX Adresse wird von der Anzahl Kanäle bestimmt. Die Geräte können entweder im 3-Kanal oder im 11-Kanal gesteuert werden. Wenn Sie die Startadresse auf 1 einstellen, muss das zweite Gerät entweder auf 4 (1+3 im 3-Kanalbetrieb) oder auf 12 (1+11 im 11-Kanalbetrieb) usw. eingestellt werden.

Anschluss des Signalkabels

Das 3-pol. XLR Kabel an die OUT Buchse des ersten und an die IN Buchse des zweiten Geräts anschließen. Alle Strahler wie nachstehend angegeben miteinander verbinden.



Ein DMX Endwiderstand muss an den XLR Verbinder des letzten Geräts angeschlossen werden. Es handelt sich um einen 120 Ohm Abschlusswiderstand, der zwischen Stift 2 und 3 geschlossen wird.

Fernbedienung

1. EIN/AUS

2. Automatikbetrieb: Erst diese Taste drücken und dann mit der Taste 5 das gewünschte Automatikprogramm wählen.

3. Musikgesteuerte Programme

Music 1: So.01=AT01 (alle Geräte)

Music 2: So.02=AT05 (Par+Laser +Strobe)

Music 3: So.03=AT06 (Moon+Laser+Strobe)

4. Stroboskopeffekt

5. Läuft durch die verschiedenen Automatikprogramme

AT01 Alle Geräte

AT02 Par Light (schneller Wechsel)

AT03 Par+Moon+Laser

AT04 Par+Moon+ Strobe

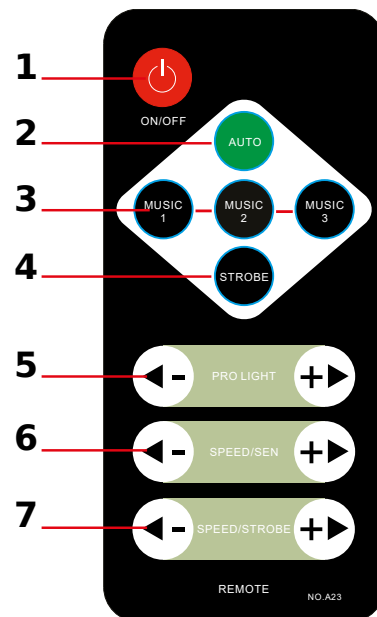
AT05 Par+Laser +Strobe

AT06 Moon+Laser+Strobe

AT07 Par+Moon+Laser + Strobe

6. Geschwindigkeitseinstellung im Automatikbetrieb oder Einstellung der Mikrofonempfindlichkeit im musikgesteuerten Betrieb.

7. Erhöhung/Verminderung der Blitzgeschwindigkeit des Stroboskops



3-Kanal-Betrieb

CH1	0-9	Black Out	
	10-39	AT01	Alle Geräte
	40-69	AT02	Par Light (schneller Wechsel)
	70-99	AT03	Par+Moon+Laser
	100-129	AT04	Par+Moon+ Strobe
	130-159	AT05	Par+Laser +Strobe
	160-189	AT06	Moon+Laser+Strobe
	190-219	AT07	Par+Moon+Laser + Strobe
CH2	0-9	Black Out	
	10-89	So.01	Entspricht AT01
	90-169	so.02	Entspricht AT05
	170-255	So.03	Entspricht AT06
CH3	0-255		Geschwindigkeit & Empfindlichkeit

11-Kanal-Betrieb

CH1	0-255	Dimmer	Master Dimmer für Mooneffekt
CH2	0-255	Rot	
CH3	0-255	Grün	
CH4	0-255	Blau	
CH5	0-255	Weiß	

CH6	0-255	Rot	Par Strahler
CH7	0-255	Grün	
CH8	0-255	Blau	
CH9	0-255	Weiß	
CH10	0-63	Laser_Off	Laser Aus
	64-127	Laser_R	Gleichzeitig Motor an
	128-197	Laser_G	Gleichzeitig Motor an
	198-255	Laser_RG	Gleichzeitig Motor an
CH11	0-9	«White Color (Strobe) «	Weißer Farbe aus
	10-255		Weißer Farbe, Stroboskop (langsam -> schnell)

HINWEISE FÜR DIE BATTERIE IN DER FERNBEDIENUNG



Dieses Symbol weist darauf hin, dass verbrauchte Batterien und Akkus nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern zu separaten Sammelstellen für das Recycling gebracht werden müssen.

ACHTUNG

Bei falsch eingesetzter Batterie besteht Explosionsgefahr.
Batterie nur durch eine gleichwertige ersetzen.

WARNUNG

- Nicht die Batterie verschlucken. Es besteht die Gefahr von chemischen Verbrennungen.
- Dieses Produkt (bzw. die mitgelieferte Fernbedienung) enthält eine Knopfzelle, die, wenn sie verschluckt wird, innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen mit Todesfolge verursachen kann.
- Alte und neue Batterie von Kindern fernhalten.
- Wenn das Batteriefach nicht richtig schließt, darf das Gerät nicht mehr benutzt und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.
- Wenn Sie Zweifel haben, ob die Batterie verschluckt oder in irgendein anderes Körperteil eingeführt wurde, rufen Sie sofort ärztliche Hilfe.

Pflege

Vor dem Reinigen das Gerät vom Netz trennen. Keine scharfen Reinigungsmittel benutzen. Staub und Schmutz mit einem sauberen Tuch abwischen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, falsche Bedienung und Abnutzung entstanden sind. Technische Veränderungen vorbehalten.

Technische Daten

Versorgung.....	110-240~50/60Hz
Verbrauch	60W
Laser	Grün: 30mW 532nm; Rot: 100mW 650nm
Stroboskop	120x weiße SMD LEDs
PAR.....	12 x 1W RGBW LEDs
Moon	60 x 5mm RGBWA LEDs
Strahlenwinkel	25°
Betriebsarten	Automatik, Musiksteuerung, DMX512, Fernbedienung
Max. Höhe.....	202cm
Gesamtmaße	74 x 21 x 202cm
Gesamtgewicht.....	5kg

Ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

NAVODILA ZA UPORABO

STOJALO ZA LUČI Z PAR REFLEKTORJEM, STROBO, MOON IN LASER

VARNOSTNA PRIPOROČILA

- Skrbno preberite ta navodila, ker vsebujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.
- Prosimo, shranite ta priročnik za uporabo v prihodnje. Če prodajate enoto drugemu uporabniku, se prepričajte, da tudi on dobi ta navodila.
- Vedno se prepričajte, da je naprava povezana na ustrezno napetost, in da omrežna napetost, da ni višja od tiste, ki je navedena na nalepki ali hrbtni strani ogrođja..
- Ta izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih!
- Da bi preprečili nevarnost požara ali električnega udara, ne izpostavljajte izdelka dežju ali vlagi. Prepričajte se, da ni nobenih vnetljivih snovi v bližini enote, med delovanjem.
- Naprava mora biti postavljena v prostor z ustreznim prezračevanjem, vsaj 1m od sosednjih površin.
- Vedno izključite iz električnega omrežja pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke in se prepričajte, da nado- mestite z varovalko enake velikosti in tipa.
- V primeru resnega problema delovanja, prenehajte z uporabo naprave takoj. Nikoli ne poskušajte popravljati sami. Popravila, ki jih izvajajo nekvalificirani ljudi, lahko povzroči poškodbe ali okvare. Prosimo, da se obrnite na najbližji pooblašeni tehnični center za pomoč. Vedno uporabite isto vrsto rezervnih delov.
- Prepričajte se, da je napajalni kabel ni poškodovan.
- Nikoli ne izvlecite napajalni kabel s potegom za kabel.
- Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči svetlobnega vira, medtem ko je vklopljen.
- Svetlobni viri svetlobnih učinkov niso zamenljivi. Če je svetlobni vir napačen, je treba svetlobni učinek zavreči.

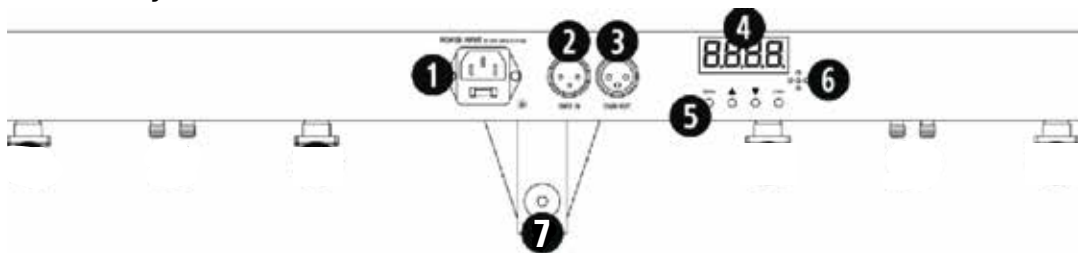
ODKLOP NAPRAVE: Če je naprava povezana preko električnega vtikača ali sponke, odklop, naprava mora biti enostaven in dostopen.



Namestitev

Pred namestitvijo stojala zagotovite stabilnost mesta namestitve. Vijak potegnite v odprtino za vijake na stojalu. Prepričajte se, da luči ne morejo pasti s stojala. Zaradi slabe namestitve luči proizvajalca ne more odgovarjati za škodo.

Povezovanje



1. Napajanje: Priključite napajalni kabel tukaj. Vgrajena varovalka

2. DMX vhod: 3-pin XLR priključek za DMX512 vhodni signal
3. DMX izhod: 3-pin XLR priključek za DMX512 izhodni signal
4. LED zaslon: Prikaz funkcij in gumbov menija za kontrolo načina delovanja
5. MENU gumbi: Glej spodaj za delovanje
6. Mic: Vgrajen mikrofonski zvočnik za zvočno kontrolo delovanja
7. Vtičnica lučnega stojala: Vijak za zagotovitev krmilnega bara za lučno stojalo

MENIJSKI GUMBI

Lahko nastavite način delovanja enote preko funkcijskih tipk na krmilniku bara 4. Pritisnite gumb MENU za prikaz različnih funkcij (glej spodnjo tabelo za podroben opis funkcij). Uporabite puščico navzgor in navzdol za izbiro. Ko ste izbrali željeno funkcijo, pritisnite tipko ENTER za potrditev spremembe.

LCD zaslon

d001-512	DMX Control	
chnd	Izberite kanale DMX	
Chnd	3ch	3
	11ch	11
AT01-AT07	Auto (vgrajen program)	
S_01-S_32	Hitrost	
So01-So03	Zvok	
Sn01-Sn09	Nastavljiva občutljivost	
slav	Suženj	

Delovanje

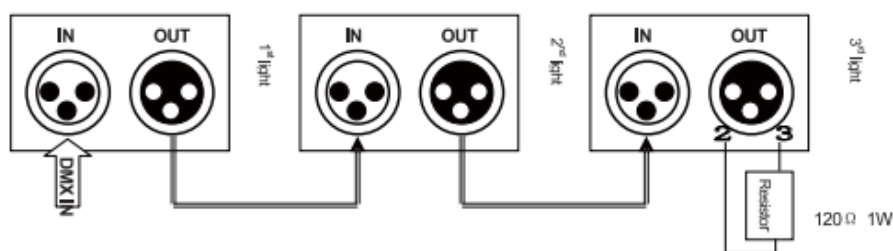
DMX naslov nastavitve: Pritisnite tipko «MENU». Na digitalnem LED zaslonu se prikaže D001-D512, pritisnite tipke «UP» ali «DOWN», da nastavite naslov. Koda se giblje od 001-512.

Pri kontroli enote z DMX krmilnikom, morate vsako enoto nastaviti na določeni DMX naslov. Nastavite lahko vse enote na isti DMX naslov ali lahko nastavite vsako enoto na drugi DMX naslov. Če so vse enote nastavljene na isto DMX naslov, so vse sinhronizirane in delujejo na enak način.

Če ima vsaka enota svoj DMX naslov, bo prejela DMX signal ki je značilna za njihov naslov in lahko kontrolirate vsako enoto posebej. DMX naslov je določena s številom kanalov. Enote lahko delujejo bodisi v 3-kanalnem ali 11-kanalnem načinu. Če nastavite začetni naslov 1, mora drugi regulator nastaviti bodisi 4 (način 1 + 3 v 3-CH) ali 12 (1 + 11 v 11 -CH način), itd

Povezava signalnega kabla

Lahko uporabite 3-pin XLR kabel za povezavo OUT prve luči in vtičnice IN naslednje luči. Priključite vse luči, kot je prikazano spodaj:



DMX signalni terminator je priporočljiv na zadnji enoti v verigi. DMX terminator je XLR konektor z 120Ω uporom med pin 2 in pin 3 XLR priključka

Daljinski upravljalnik:
1. VKLOP/IZKLOP

2. Samodejni način: Najprej pritisnite ta gumb in nato s tipko 5 izberite enega od načinov

3. Način zvočne kontrole:

Tipka Music 1: So.01=AT01 (elotna enota)

Tipka Music 2: So.02=AT05 (Par+Laser +Strobo)

Tipka Music 3: So.03=AT06 (Moon+Laser+Strobo)

4. Strobo efekt
5. Cikli skozi različne samodejne načine:

AT01 Celotna enota

AT02 Par (skokovite spremembe)

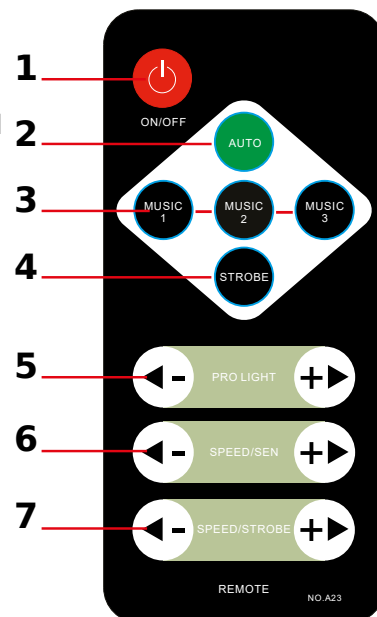
AT03 Par+Moon+Laser

AT04 Par+Moon+ Strobo

AT05 Par+Laser +Strobo

AT06 Moon+Laser+Strobo

AT07 Par+Moon+Laser + Strobo

6. Nastavitev hitrosti v samodejnem načinu ali prilagoditev občutljivosti mikrofona v zvočnem načinu
7. Povečanje/zmanjšanje hitrosti strobo

3-CH Delovanje

CH1	0-9	Black Out	
	10-39	AT01	Celotna enota
	40-69	AT02	Par Light (skokovite spremembe)
	70-99	AT03	Par+Moon+Laser
	100-129	AT04	Par+Moon+ Strobo
	130-159	AT05	Par+Laser +Strobo
	160-189	AT06	Moon+Laser+Strobo
	190-219	AT07	Par+Moon+Laser + Strobo
CH2	0-9	Black Out	
	10-89	So.01	Ustrezno AT01
	90-169	so.02	Ustrezno AT05
	170-255	So.03	Ustrezno AT06
CH3	0-255		Hitrost in občutljivost

11CH Delovanje

CH1	0-255	Zatemnitev	Master zatemnitev za Moon efekt
CH2	0-255	Rdeča	
CH3	0-255	Zelena	
CH4	0-255	Modra	
CH5	0-255	Bela	

CH6	0-255	Rdeča	Par
CH7	0-255	Zelena	
CH8	0-255	Modra	
CH9	0-255	Bela	
CH10	0-63	Laser_izklopljen	Laser izklopljen
	64-127	Laser_R	Motor vklopljen hkrati
	128-197	Laser_G	Motor vklopljen hkrati
	198-255	Laser_RG	Motor vklopljen hkrati
CH11	0-9	«Bela barva (Strobo)»	Bela barva izklopljena
	10-255		Bela barva, Strobo (počasi - hitro)

Priporočila za baterije



Ta simbol pomeni, da se rabljenih baterij ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki, ampak se odlagajo v posebnih zbirnih mestih za recikliranje.

POZOR

- Nevarnost eksplozije, če je baterija nepravilno nameščena.
- Zamenjajte le za isto ali enakovrednim tipom.

OPOZORILO

- Ne pogoltnite baterije. Nevarnost kemičnih opeklin.
- (Priložen daljinski upravljalnik) Ta izdelek vsebuje gumb baterijo. V primeru zaužitja lahko v roku 2 ur povzroči resne notranje opekline, ki bi lahko povzročile smrt.
- Nove in stare baterije hranite izven dosega otrok.
- Če se proktor za baterije ne zapira pravilno, prenehajte uporabljati izdelek in ga shranite izven dosega otrok.
- Če ste v dvomih, ali so baterije pogoltnjene ali vnesene v kateri koli drugi del telesa, se takoj posvetujte z zdravnikom.

NEGA

Pred čiščenjem enoto odklopite iz omrežja. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev. Za čiščenje prahu ali umazanije iz izdelka uporabite čisto krpo. Nismo odgovorni za škodo, ki nastane zaradi nepravilnega rokovanja, nepravilne uporabe ali obrabe. Pridržujemo si pravico do tehničnih sprememb.

TEHNIČNI PODATKI

Napajanje.....	110-240 ~ 50 / 60Hz
Poraba	60W
Laser	Zelena: 30mW 532nm; Rdeča: 100mW 650nm
Strobe	120x bela LED dioda SMD
PAR LED's.....	12 x 1W RGBW LED
Moon LED's	60 x 5 mm RGBWA LED
Kot žarka	25 °
Delovanje.....	Samodejno, zvok, DMX512, daljinski upravljalnik
Max. višina stojala	202 cm
Skupne dimenzije	74 x 21 x 202 cm
Skupna teža	5kg

Pravilno odstranjevanje tega izdelka



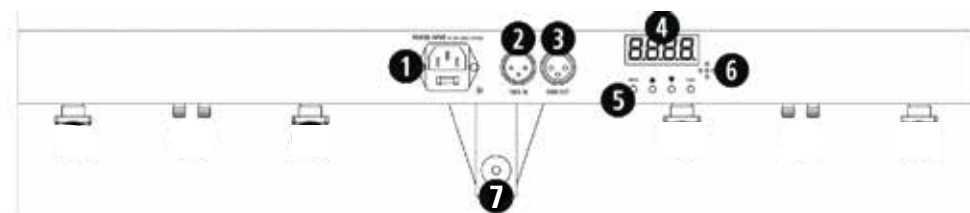
Ta oznaka pomeni, da se ta izdelek ne sme odlagati z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da bi spodbujali trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sistem za vračilo in zbiranje ali se obrnite na trgovca na drobno, kjer je bil izdelek kupljen. Lahko sprejme ta izdelek za okolju varno recikliranje.

SOPORTE DE ILUMINACION CON PROYECTOR PAR, STROBO, MOON Y LASER
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente este manual que contiene informaciones importantes de la instalación, uso y mantenimiento de este equipo.
- Conserve el manual para consultas futuras. Si el equipo cambia de propietario algún día asegúrese de que recibe el manual.
- A la recepción del equipo, compruebe y verifique todo el contenido está dentro y está en perfecto estado.
- Conecte el dispositivo solo a una toma de corriente conectada a tierra.
- Únicamente para ser usado en interiores y lugares secos!
- Instale el equipo en un lugar bien ventilado a una distancia como mínimo de 0.5 metro de cualquier superficie. Asegúrese de que las rejillas de ventilación del equipo, no quedan obstruidas..
- Desenchufe el equipo de la corriente antes de cualquier manipulación o mantenimiento.
- Asegúrese de que ningún objeto inflamable se encuentra cerca del equipo durante el funcionamiento del mismo.
- En caso de malfuncionamiento, pare inmediatamente el equipo y desenchúfelo de la corriente.
- No intente jamás reparar usted mismo el equipo. Una reparación mal efectuada, puede provocar daños y malfuncionamientos. Contacte con un servicio autorizado. Haga que utilicen únicamente recambios originales.
- No toque los cables eléctricos durante el funcionamiento ya que las tensiones elevadas, pueden provocar una electrocución.
- La fuente de luz de esta unidad no es reemplazable. Si es defectuoso, la unidad debe descartarse.
- La luminaria, solo debe servir con fines decorativos y no es adecuado para usar como luminaria doméstica normal.
- **DISPOSITIVO DE CORTE:** Cuando una clavija de CORRIENTE o un interruptor son usados para desconectar el equipo de la corriente, este dispositivo debe permanecer fácilmente accesible en todo momento.


Instalación

Antes de instalar el equipo, verifique la solidez del soporte. Asegure los proyectores a la barra transversal. Asegúrese que están firmemente asegurados a la barra y que no corren riesgo de caer. Nosotros, declinamos cualquier responsabilidad de los daños ocasionados por una mala instalación.

Conexiones


1. Entrada de corriente con fusible integrado. Conecte aquí el cable IEC.
2. Entrada DMX: Conector XLR de 3 pin para la entrada de señal DMX
3. Salida DMX: Conector XLR de 3 Pin para la salida de señal DMX

4. Display de LED: Indicación de funciones y teclas de MENU para ajustar el modo de funcionamiento
5. Teclas MENU: Ver las funciones abajo
6. Micrófono integrado para el modo control por el sonido
7. Fijación de la barra en el soporte: Apriete el tornillo para fijar la barra de control en el soporte

TECLAS MENU

Puede ajustar el modo de funcionamiento por medio de los 4 botones de la barra de control. Apriete en la tecla MENU para ver las diferentes funciones (ver tabla de abajo). Haga su selección por medio de las teclas UP y DOWN. Cuando usted haya seleccionado la función deseada, apriete ENTER para confirmar.

Pantalla LCD

d001-512	Control DMX	
chnd	Seleccionar canales DMX	
Chnd	3ch	3
	11ch	11
AT01-AT07	Auto (Programa incorporado)	
S_01-S_32	Velocidad	
So01-So03	Sonido	
Sn01-Sn09	Sensibilidad ajustable	
slav	Esclavo	

Utilización

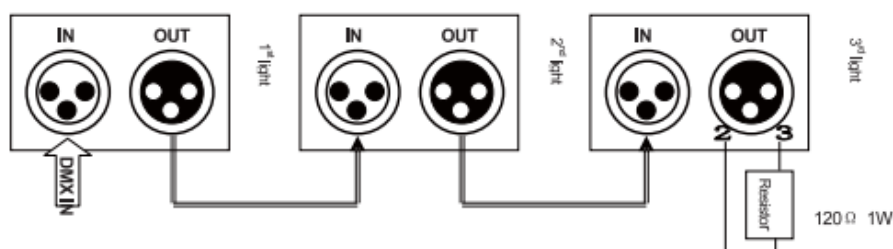
Ajuste de la dirección DMX: Apriete en la tecla MENU. Cuando d001-d512 se indica, apriete las teclas UP/DOWN para ajustar la dirección. Las direcciones, van de 001-512.

Cuando usted controle el/los equipo/s mediante un controlador DMX, cada aparato ha de llevar una dirección propia DMX. Usted puede atribuir la misma dirección DMX a todos los equipos o bien una diferente para cada equipo. Si todos los equipos tienen la misma dirección DMX, todos funcionaran de la misma manera. Si cada equipo dispone de su propia dirección DMX, el recibirá la señal específica a su dirección y entonces podrá controlar separadamente cada equipo.

La dirección DMX viene determinada por el número de canales. Este conjunto, puede funcionar en 3 o 11 canales. Si usted pone la dirección de inicio en 1, el equipo siguiente deberá tener la dirección 4 (1+3 en modo 3 canales) o 12 (1+11 en modo 11 canales), etc.

Conexión del cable de señal

Conecte el cable XLR en la clavija de salida del primer equipo y la clavija de entrada en el In del segundo. Conecte todas las lámparas como se indica a continuación.



Se recomienda instalar una resistencia de fin de línea. Se trata de una resistencia de 120Ω a instalar entre el pin 2 y el 3 del conector XLR.

Mando a distancia
1. Encendido/Apagado

2. Modo automático: Apriete este botón antes de seleccionar un modo automático con las teclas 5.

3. Modos controlados por la música:

Music 1: So.01=AT01 (todos los equipos)

Music 2: So.02=AT05 (Par+Laser +Estrobo)

Music 3: So.03=AT06 (Moon+Laser+Estrobo)

4. Efecto estroboscopio
5. Selección de un modo automático

AT01 Todos los equipos

AT02 Par (salto de colores)

AT03 Par+Moon+Laser

AT04 Par+Moon+ Estrobo

AT05 Par+Laser +Estrobo

AT06 Moon+Laser+Estrobo

AT07 Par+Moon+Laser + Estrobo

6. Ajuste de la velocidad en modo auto y ajuste de la sensibilidad dle micro en modo controlado por el sonido

7. Aumento/reducción de la velocidad de flas del estroboscopio

Funcionamiento en 3 canales

CH1	0-9	Black Out	
	10-39	AT01	Todos los equipos
	40-69	AT02	Par Light (Salto de colores)
	70-99	AT03	Par+Moon+Laser
	100-129	AT04	Par+Moon+ Estrobo
	130-159	AT05	Par+Laser +Estrobo
	160-189	AT06	Moon+Laser+Estrobo
	190-219	AT07	Par+Moon+Laser + Estrobo
CH2	0-9	Black Out	
	10-89	So.01	Corresponde a AT01
	90-169	so.02	Corresponde a AT05
	170-255	So.03	Corresponde a AT06
CH3	0-255		Velocidad y sensibilidad

Funcionamiento en 11 canales

CH1	0-255	Dimmer	Dimer general para el moon
CH2	0-255	Rojo	
CH3	0-255	Verde	
CH4	0-255	Azul	
CH5	0-255	Blanco	

CH6	0-255	Rojo	Proyector Par
CH7	0-255	Verde	
CH8	0-255	Azul	
CH9	0-255	Blanco	
CH10	0-63	Laser_Off	Laser apagado
	64-127	Laser_R	Motor encendido al mismo tiempo
	128-197	Laser_V	Motor encendido al mismo tiempo
	198-255	Laser_RV	Motor encendido al mismo tiempo
CH11	0-9	«White Color (Estrobo)»	Blanco apagado
	10-255		Color blanco estrobo (lento -> rápido)

Recomendaciones para baterías



Este símbolo indica que las baterías usadas no se deben tirar con la basura doméstica, sino que deben depositarse en puntos de recogida separados para su reciclaje.

ATENCIÓN

- Peligro de explosión si la Pila se reemplaza incorrectamente.
- Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

ADVERTENCIA

- No ingiera la Pila. Peligro de quemaduras químicas.
- (El control remoto suministrado incluye una de estas pilas) Este producto contiene una pila de botón. Si se traga la pila del botón, puede provocar quemaduras internas graves y en solo 2 horas y puede provocar la muerte.
- Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
- Si el compartimiento de la pila no se cierra correctamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si tiene dudas sobre si las pilas hayan podido ser tragadas por alguien o se puedan haber introducido en alguna parte del cuerpo de alguien, consulte a un médico de inmediato.

MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el equipo, desenchúfelo de la corriente. No utilice detergentes agresivos. Utilice un paño limpio para poder limpiarlo. Nosotros declinamos toda responsabilidad por los daños ocasionados por un mal uso, manipulación o desgaste del equipo. Sujeto a modificaciones técnicas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentación	110-240~50/60Hz
Consumo	60W
Laser	Verde: 30mW 532nm; Rojo: 100mW 650nm
Estrobo	120x white SMD LEDs
PAR	12 x 1W RGBW LEDs
Moon	60 x 5mm RGBWA LEDs
Angulo del haz	25°
Control	Auto, sonido, DMX512, mando a distancia
Altura máxima del soporte	202cm
Dimensiones totales	74 x 21 x 202cm
Peso total	5kg

Eliminación del producto



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse en la Comunidad Europea. Con el fin de proteger el medio ambiente y / o la salud humana de la eliminación incontrolada, se debe reciclar de manera responsable para apoyar la reutilización sostenible de los recursos. Para reciclar el equipo usado, llévelo a un centro de recolección de electrodomésticos o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Asegurarán el reciclaje ecológico del producto.

MANUAL DE UTILIZARE

SUPORT DE LUMINĂ CU PROIECTOR PAR, STOBE, MOON & LASER

Instrucțiuni generale privind siguranța

- Va rugăm să citiți instrucțiunile cu atenție, deoarece acestea cuprind informații importante privind instalarea, utilizarea și întreținerea produsului.
- Va rugăm să păstrați acest Ghid de Utilizare pentru referințe ulterioare. Dacă vindeți aparatul unui alt utilizator, asigurați-vă ca și acesta primește manualul de instrucțiuni.
- Asigurați-vă întotdeauna ca ați conectat aparatul la tensiunea corectă, și ca tensiunea de la rețea la care veți conecta aparatul nu este mai mare decât cea înscrisă pe partea de jos a dispozitivului de fixare.
- Acest produs este destinat doar pentru utilizare în interior!
- Pentru a preveni riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți dispozitivul în ploaie sau umezeală. Asigurați-vă ca nu există materiale inflamabile în apropierea aparatului în timpul funcționării.
- Unitatea trebuie să fie instalată într-o locație cu ventilație adecvată, cel puțin 20 inch (50cm) de suprafețele adiacente. Asigurați-vă ca fantele de aerisire nu sunt blocate.
- Intotdeauna deconectați de la sursa de alimentare înainte de a repara sau înlocui siguranța și asigurați-vă ca o înlocuiți cu o siguranță de aceeași dimensiune și același tip.
- Temperatura maximă ambiantă (T_a) este de 104 ° F (40 ° C). Nu folosiți dispozitivul la temperaturi mai mari decât aceasta.
- În cazul unei probleme grave de funcționare, nu mai utilizați unitatea. Nu încercați niciodată să reparați unitatea de unul singur. Reparațiile efectuate de persoane necalificate pot duce la deteriorări sau o funcționare defectuoasă. Va rugăm să contactați cel mai apropiat centru autorizat de asistență tehnică. Utilizați întotdeauna același tip de piese de schimb.
- Asigurați-vă ca, cablul de alimentare nu este niciodată ondulat sau deteriorat.
- Nu deconectați cablul de alimentare tragându-l sau smucindu-l.
- Evitați expunerea directă a ochilor la sursa de lumină în timp ce aceasta este pornită.

DECONECTAREA APARATULUI: În cazul în care aparatul se deconectează de la priză în caz de urgență, această operație trebuie să se poată efectua cu ușurință.

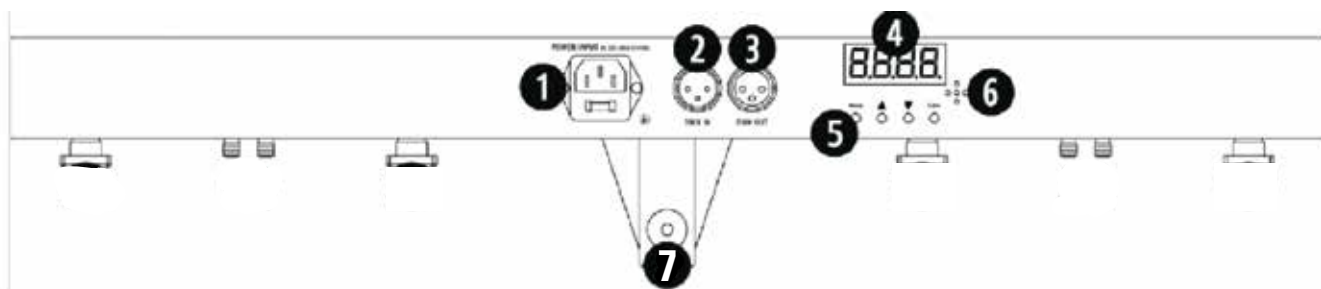
Sursa de lumină din acest aparat poate fi schimbată doar de către personal calificat. Laser clasa 3!



Instalarea unității

Înainte de instalarea spectacolului de lumină, verificați nivelul suportului. Înainte de poziționarea luminii, verificați stabilitatea suportului. Producătorul nu poate fi considerat responsabil pentru daunele cauzate de o instalare necorespunzătoare.

Conexiuni



1. Intrare alimentare: Atasati cablul de alimentare. Siguranta incorporata.
2. Intrare DMX : conector XLR cu 3 pini pentru intrare semnal DMX512
3. Iesire DMX : conector XLR cu 3 pini pentru iesire semnal DMX512
4. Ecran LED : Afiseaza functii si meniuri butoane pentru controlul modului de operare
5. Butoane MENU
6. Microfon: Microfon incorporat pentru funcționarea controlată de sunet
7. Soclu stand lumina: Strangeti surubul pentru a securiza bara pe suportul de lumina

BUTON MENU

Puteți seta modul de operare al aparatului prin intermediul celor 4 butoane funcționale de pe bara controlerului.

Apăsati butonul MENU pentru a afișa diferitele funcții (a se vedea tabelul de mai jos pentru o descriere detaliată a funcțiilor). Apasati butoanele UP sau DOWN pana cand ajungeti la functia dorita. Când ajungeti la funcția pe care doriți să o modificați, apăsați butonul ENTER.

Ecran LCD

d001-512	Control DMX	
chnd	Selectați canalele DMX	
Chnd	3ch	3
	11ch	11
AT01-AT07	Auto (program încorporat)	
S_01-S_32	Viteză	
So01-So03	Sunet	
Sn01-Sn09	Sensibilitate reglabilă	
slav	Sclav	

Operare

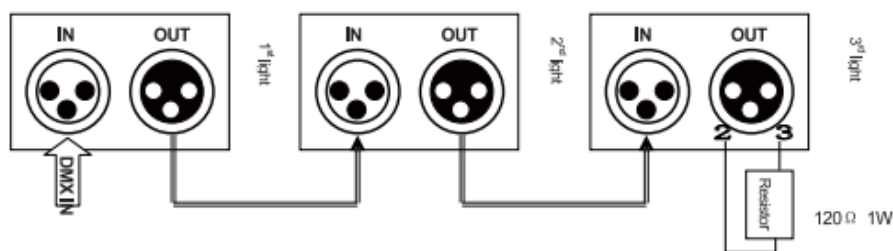
Setarea adreselor DMX: apasati butonul "MENU" . Cand pe ecran se afiseaza d001-d512, apasati "UP" sau "Down" pentru a seta codul de adresa. Codul este cuprins intre 001-512.

Cand unitatea este controlata de un copntroller DMX, fiecare unitate trebuie sa aiba o adresa DMX. Puteti seta fie aceeasi adresa DMX fie o adresa DMX separata pentru fiecare unitate in parte. Daca unitatile au aceeasi adresa DMX, acestea vor functiona sincron si opereaza in acelasi mod.

Daca fiecare unitate are o adresa proprie DMX, unitatile vor receptiona semnalul DMX fiecare la adresa lui si puteti controla separat fiecare unitate. Adresa DMX este determinata de numarul de canale. Unitatile pot functiona pe 3 canale sau 11 canale. . Daca setati 1 ca adresa de start, oentruy prima unitate, pentru unitatea a doua trebuie sa setati adresa 4 (1 + 3, pentru modul 3 canale) sau 12 (1 + 11, pentru modul 11 canale), etc.

Conectarea cablului de semnal

Puteti utiliza un cablu cu conector XLR cu 3 pini pentru a conecta iesirea de la prima unitate la intrarea unitatii urmatoare, etc (conectare in cascada), asa cum se arata in figura de mai jos:



La iesirea ultimei unitati se va conecta un terminator DMX - care este un conector XLR cu un rezistor de 120Ω între pinii 2 și 3 ai conectorului XLR.

Telecomandă:

1. Pornire/Oprire

2. Mod automat: Apăsați acest buton prima dată și apoi selectați unul din moduri apăsând butonul 5.

3. Moduri controlate de muzică:

Buton Music 1: So.01=AT01 (Toată unitatea)

Buton Music 2: So.02=AT05 (Efect Par+ Laser +Stroboscop)

Buton Music 3: So.03=AT06 (Efect Moon+ Laser+Stroboscop)

4. Efect stroboscop

5. Defilarea prin modurile automate:

AT01 Toată unitatea

AT02 Efect de lumină Par (Jump Change)

AT03 Efect Par+ Efect Moon+ Laser

AT04 Efect Par+ Efect Moon+ Stroboscop

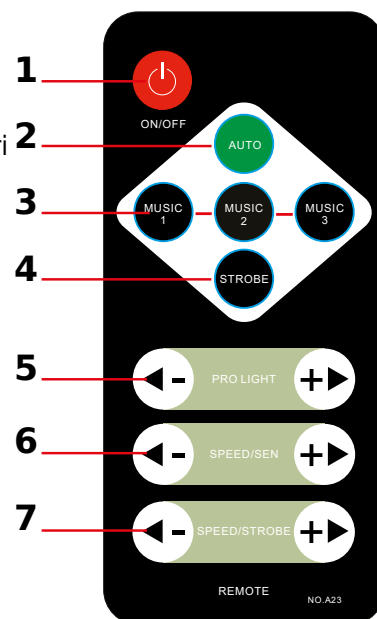
AT05 Efect Par+ Laser +Stroboscop

AT06 Efect Moon+ Laser+Stroboscop

AT07 Efect Par+ Efect Moon+ Laser + Stroboscop

6. Reglarea vitezei în modul automat sau reglarea sensibilității microfonului în modul controlat de muzică

7. Crește/reduce viteza stroboscopului


Funcționare 3-CH

CH1	0-9	Black Out	
	10-39	AT01	Toată unitatea
	40-69	AT02	Efect de lumină Par (Jump Change)
	70-99	AT03	Efect Par+ Efect Moon+ Laser
	100-129	AT04	Efect Par+ Efect Moon+ Stroboscop
	130-159	AT05	Efect Par+ Laser +Stroboscop
	160-189	AT06	Efect Moon+Laser+Stroboscop
CH2	190-219	AT07	Efect Par+ Efect Moon+Laser + Stroboscop
	0-9	Black Out	
	10-89	So.01	Corespunde cu AT01
	90-169	so.02	Corespunde cu AT05
CH3	170-255	So.03	Corespunde cu AT06
	0-255		Viteză & Sensibilitate

Funcționare 11CH

CH1	0-255	Regulator de intensitate	Regulator de intensitate Master pentru efectul Moon
CH2	0-255	Roșu	
CH3	0-255	Verde	
CH4	0-255	Albastru	
CH5	0-255	Alb	

CH6	0-255	Roșu	Efect de lumină Par
CH7	0-255	Verde	
CH8	0-255	Albastru	
CH9	0-255	Alb	
CH10	0-63	Laser_Off	Laser dezactivat
	64-127	Laser_R	Motorul este pornit în același timp
	128-197	Laser_G	Motorul este pornit în același timp
	198-255	Laser_RG	Motorul este pornit în același timp
CH11	0-9	«Culoare albă (Stroboscop)»	Culoare albă oprită
	10-255		Culoare albă, Stroboscop (de la încet la rapid)

RECOMANDĂRI PENTRU BATERII



Acest simbol indică faptul că bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci depozitate în puncte separate de colectare pentru reciclare.

ATENȚIE

- Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect.
- Înlocuiți doar cu același tip sau cu un tip echivalent.

AVERTISMENT

- Nu înghițiți bateria. Pericol de arsuri chimice.
- (Telecomanda furnizată de) Acest produs conține o baterie tip buton. În caz de înghițire, ar putea produce arsuri interne grave în doar 2 ore care ar putea duce la moarte.
- Păstrați bateriile noi și vechi departe de a ajunge copiii la acestea.
- Dacă compartimentul pentru baterii nu se închide corect, nu mai utilizați produsul și păstrați-l departe de a ajunge copiii la acesta.
- Dacă nu sunteți sigur dacă bateria a fost înghițită sau introdusă în orice altă parte

Curatare

Datorită reziduurilor de ceață, fum, praf, curățarea lentilelor ar trebui să fie efectuată periodic pentru a optimiza fluxul de lumină.

1. Utilizați soluție pentru curatarea sticlei normale și o cârpă moale pentru a șterge carcasa exterioară.
2. Curățați elementele optice externe cu soluție de curățat geamuri și o cârpă moale la fiecare 20 de zile. Curățați sistemul optic intern, cel puțin o dată la 30/60 de zile.
3. Înainte de reasamblare, asigurați-vă ca s-au uscat toate partile a dispozitivului.

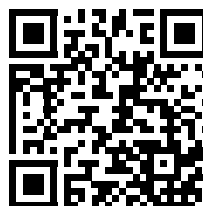
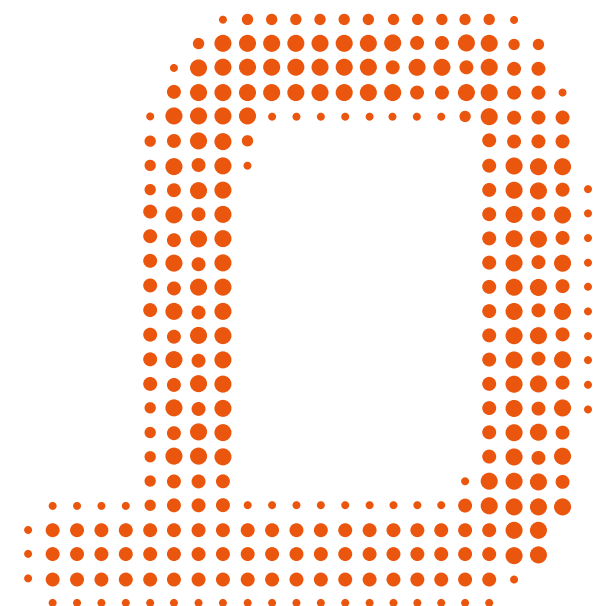
Specificatii

Alimentare	110-240~50/60Hz
Consum.....	60W
Laser	verde: 30mW 532nm; roșu: 100mW 650nm
Stroboscop	120 LED-uri SMD albe
Efect PAR.....	12 LED-uri RGBW x 1W
Efect Moon	60 LED-uri RGBWA x 5mm
Unghi fascicul	25°
Funcționare	Automată, controlată de sunet, DMX512, prin telecomandă
Înălțimea maximă a suportului	202cm
Dimensiune totală.....	74 x 21 x 202cm
Greutate totală	5kg

Eliminarea corectă a acestui produs



Acest marcată indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, în întreaga UE. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați dispozitivul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare sau colectare sau contactați distribuitorul dumneavoastră.



View the product on our website

Imported from China by LOTRONIC S.A.

Avenue Zénobe Gramme 9

B-1480 Saintes



www.ibiza-light.com

©Copyright LOTRONIC 2018